

COMISARIA

Eva Franch i Gilabert

Eva Franch i Gilabert es arquitecta, comisaria, crítica y profesora con sede entre Barcelona, Praga y Nueva York. Franch ha dirigido la Architectural Association en Londres y Storefront for Art and Architecture en Nueva York, y fue comisaria del pabellón de los EEUU a la Biennale de Venecia el 2014 con el proyecto *OfficeUS* con tres publicaciones *Agenda*, *Atlas* y *Agenda* (Lars Muller).

Franch es co-fundadora y directora artística de Model. Festival de Arquitecturas de Barcelona impulsado por el Ayuntamiento de Barcelona, profesora en la UMRUM, la Academia de Artes, Arquitectura y Diseño de Praga y profesora visitante en la Universitat de Princeton y Cooper Union en los EEUU.

Con un foco en activismo curatorial y pedagogías y prácticas planetarias, su trabajo articula deseos globales desde perspectivas locales a través de la generación de nuevas historias y futuros potenciales.

ARTISTAS

Adrián Villar Rojas (Argentina, 1981) concibe sus proyectos, producidos colectiva y colaborativamente, como instalaciones *site-specific* a gran escala. En su práctica y construcción de mundos, que reúne una amalgama de escultura, dibujo, vídeo, literatura y gestos performáticos, aúna los campos de lo humano y lo más que humano al tiempo que investiga la naturaleza frágil y temporal de la civilización humana. Sus exposiciones recientes incluyen *The End of Imagination* (Art Gallery of New South Wales, Sidney, 2022); *El fin de la imaginación* (The Bass, Miami, 2022); *Poems for Earthlings* (Oude Kerk, Ámsterdam, 2019) y *The Theater of Disappearance* (The Geffen Contemporary at MOCA, Los Ángeles, 2017; NEON en el Observatorio Nacional de Atenas, 2017; Kunsthau Bregenz, Austria, 2017; y The Metropolitan Museum of Art, Nueva York, 2017).

Agnieszka Kurant (Łódź, Polonia, 1978) ha sido galardonada con el Premio LACMA A+T 2020, el Frontier Art Prize 2019, el Premio Google AMI 2022 y el Pollock-Krasner Grant Award. Ha expuesto individualmente en el Castello di Rivoli (2023) y en SculptureCenter (Long Island City, Nueva York, 2013), además de recibir encargos para el List Visual Arts Center del MIT (Cambridge, Massachusetts, 2022) y para la fachada del Museo Guggenheim (Nueva York, 2015). Ha participado en exposiciones en el Museo de Arte Moderno (Nueva York), la Bienal de Estambul, SFMOMA (San Francisco), Palais de Tokyo (París), Guggenheim Bilbao, De Young Museum (San Francisco), Kunsthalle Wien (Viena), Witte de With (Róterdam), Moderna Museet (Estocolmo), GAMeC (Bérgamo), Whitechapel Art Gallery (Londres), la Trienal de Milán, Frieze Projects (Los Ángeles), la Bienal Performa (Nueva York), la Trienal de Cleveland, Museo Munch (Oslo), ZKM (Karlsruhe), Bonner Kunstverein (Bonn), Grazer Kunstverein (Graz), The Kitchen (Nueva York) y MOCA Toronto. Kurant ha sido becaria artística en el Berggruen Institute (2019-2021) y artista visitante en el MIT CAST (2018-2019) y ha recibido una beca del Smithsonian Institute (2018).

Ahmet Ögüt (Diyarbakır, Turquía, 1981) es artista y animador sociocultural. Entre sus exposiciones individuales, destacan las celebradas recientemente en el MOCA Skopje-

Museum of Contemporary Art, Kunstverein Dresden, Kunsthal Charlottenborg, Chisenhale Gallery y Van Abbemuseum. Asimismo, ha participado en exposiciones colectivas como la 17 Bienal de Estambul (2022), FRONT International: Cleveland Triennial for Contemporary Art (2022), *In the Presence of Absence* (Stedelijk Museum, Ámsterdam, 2020), la Echigo-Tsumari Art Triennale (2018), British Art Show 8 (2015-2017), la 13 Bienal de Lyon (2015) y Performa 13 (Nueva York, 2013). Ögüt fue correpresentante de Turquía en la 53 Bienal de Venecia (2009).

Albert Serra (Banyoles, Gerona, 1975) es director y productor de cine. Su primer largometraje fue *Crespià, the Film not the Village* (2003). Su segunda película, *Honor de cavalleria* (2006), se presentó en el Festival Internacional de Cine de Cannes de 2006, a donde volvió en 2008 para presentar *El cant dels ocells*. En 2012 dirigió *Història de la meva mort*, coproducción hispano-francesa que mezcla el mito de Drácula con la figura de Casanova, que ganó el Leopardo de Oro en el Festival Internacional de Cine de Locarno. En 2016, presentó *La muerte de Luis XIV*, protagonizada por Jean-Pierre Léaud, que le convertiría en el primer español en ganar el Premio Jean Vigo. En 2018 concibe *Roi Soleil*, un retrato grotesco de Luis XIV y su gradual decadencia hasta su muerte, como instalación para un museo. Volvería a Cannes en 2019 con *Liberté*, una obra sobre el libertinaje en la Francia del siglo XVIII con la que obtuvo el Premio del Jurado. En 2022, dirige su última película hasta la fecha, *Pacifiction*, una crítica satírica de la actual crisis nuclear, galardonada con el Premio Louis Delluc y elegida mejor película del año por *Cahiers du Cinéma*.

Alejandro Cesarco (Montevideo, 1975) vive y trabaja entre Madrid y Nueva York. En su práctica conceptual, emplea estrategias de traducción y apropiación que implican narrar y volver a narrar, interpretar y malinterpretar, citar y mediar. Un aspecto central de su obra es el cuestionamiento de las diferencias y similitudes entre mirar y leer. La obra de Cesarco investiga el libro como tecnología, indaga en la construcción y conservación de la memoria y actúa sobre los límites y opacidad del lenguaje. A través de diferentes soportes y estrategias, emplea el secreto, la indexicalidad y la fragmentación como modalidades narrativas. Aunque enraizada en la historia del arte e influenciada por la literatura y la teoría literaria, la obra de Cesarco, sin ser confesional, es profundamente personal. En términos generales, estudia cómo se desplazan los significados a través de diferentes formas de la repetición, como son la recontextualización y la traducción.

Antoni Muntadas (Barcelona, 1942) trabaja en su obra temas sociales, políticos y de comunicación e investiga la relación entre el espacio público y privado dentro de un marco social y los canales de información y la forma en que son utilizados para censurar información o promulgar ideas. Sus proyectos incluyen distintos medios, como fotografía, vídeo, publicaciones, internet e instalaciones multimedia. Desde el año 1995, ha venido agrupando una serie de trabajos y proyectos bajo la denominación *On Translation*: obras de contenido, dimensiones y materiales muy diversos que giran en torno a una experiencia personal del autor a lo largo de sus más de cuarenta años de actividad como artista en numerosos países. Al agrupar las obras bajo este epígrafe, Muntadas las ubica en el interior de un cuerpo de experiencias y preocupaciones

concretas sobre la comunicación, la cultura de nuestro tiempo y el papel del artista y del arte en la sociedad contemporánea.

Asunción Molinos Gordo (Aranda de Duero, Burgos, 1979) es investigadora y artista visual. Su obra gira en torno a las culturas rurales y el campesinado internacional. Trabajando desde una perspectiva fuertemente influida por los métodos de disciplinas como la antropología, la sociología y los estudios culturales, ha producido obra en torno a la transformación del trabajo agrario, el impacto de la biotecnología, el comercio internacional de alimentos, la arquitectura trashumante, la PAC y la burocratización del territorio, protestas campesinas, sistemas de riego ancestrales y formas campesinas de construcción del bienestar. En 2015 fue galardonada con el Premio de la Bienal de Sharjah por su proyecto *WAM (Museo Agrícola Mundial)* y en 2019 representó a España en la XIII Bienal de La Habana. Entre otras instituciones, ha expuesto obra en el Museo Carrillo Gil (Ciudad de México), Victoria & Albert Museum (Londres), Townhouse Gallery (El Cairo), Arnolfini (Bristol, Reino Unido), Tranzit (Praga), Cappadox Festival (Uchisar, Turquía), The Finnish Museum of Photography (Helsinki), MUSAC (León), CAB (Burgos) y Matadero, La Casa Encendida y CA2M (Madrid). Actualmente está representada por la galería Travesía Cuatro (Madrid y Guadalajara, México) y vive entre Egipto y España.

Black Quantum Futurism (EEUU) es una experiencia creativa interdisciplinar de Camae Ayewa y Rasheedah Phillips que entrelaza la física cuántica, el afrofuturismo y los conceptos afrodiaspóricos del tiempo, el ritual, el texto y el sonido, creando contrahistorias y futuros cuánticos mujeristas negros que desafían las versiones dominantes y excluyentes de la historia y el futuro. Black Quantum Futurism ha desarrollado diversas iniciativas comunitarias, *performances*, proyectos de música experimental, instalaciones, talleres, libros, cortometrajes y fanzines, entre los que destacan el galardonado Community Futures Lab y el Black Woman Temporal Portal. El colectivo BQF ha recibido las becas Creative Capital 2022, Vera List Center 2020-2022, Knight Art + Tech 2021, Velocity Fund 2018, Center for Emerging Visual Artists 2017 y Pew 2017 y ha sido artista residente en CERN (2020) y residente web en Solitude x ZKM (2018). BQF ha realizado presentaciones o ha expuesto o actuado en documenta fifteen, Red Bull Arts NY, Chicago Architecture Biennial, Village of Art and Humanities, Manifesta 13, apexart NYC, MoMA PS1, ICA London y el Metropolitan Museum of Art, entre otros encuentros e instituciones.

Cabello/Carceller (España) colaboran desde principios de los años noventa con la intención de interrogar los modos hegemónicos de construcción del género en las prácticas visuales, proponiendo poéticas alternativas desde posicionamientos *queer*. Su trabajo se ha expuesto en 2015 en el Pabellón Español de la 56 Bienal de Venecia, así como en exposiciones individuales en Azkuna Zentroa (Bilbao, 2022), MUAC (Ciudad de México, 2019), CA2M (Madrid, 2017), MARCO (Vigo, 2016), IVAM (Valencia, 2016) y en centros de arte de Dinamarca, Filadelfia, Buenos Aires... Además, han participado en exposiciones colectivas en el Centre Pompidou (París, 2017), MACBA (Barcelona, 2020), Tranzit (Bratislava, 2018), Museu da Electricidade (Lisboa, 2015), MNCARS (Madrid, 2013), Casino Luxembourg y Brooklyn Museum (Nueva York, 2007).

Camille Henrot (Francia, 1978) abarca en su trabajo el dibujo, la pintura, la escultura, la instalación y el cine. Inspirada por la literatura, los mercados de segunda mano, la poesía, los dibujos animados, las redes sociales, la autoayuda y la banalidad de la vida cotidiana, la obra de Henrot capta desde hace veinte años la complejidad de nuestra existencia como individuos particulares y como ciudadanos globales en un mundo cada vez más conectado y sobreestimulado. En 2013, realiza su película *Grosse Fatigue* durante una residencia en la Smithsonian Institution, galardonada con el León de Plata en la 55 Bienal de Venecia. En 2014, a partir de *Grosse Fatigue*, concibe la instalación *The Pale Fox* que muestra en la galería Chisenhale de Londres, el Kunsthall Charlottenborg (Copenhague), Bétonsalon – Centre d'art et de recherche (París), Westfälischer Kunstverein (Münster, Alemania) y Tokyo Opera City Art Gallery. En 2017 presenta en el Palais de Tokyo (París), la exposición *Days are Dogs*. Galardonada con el Premio Nam June Paik 2014 y el Premio Edvard Munch 2015, Henrot ha participado en las bienales de Lyon, Berlín, Sídney y Liverpool, entre otras. Entre sus exposiciones individuales, destacan las celebradas en New Museum (Nueva York), Schinkel Pavilion (Berlín), New Orleans Museum of Art, Fondazione Memmo (Roma), Tokyo Opera City Art Gallery y National Gallery of Victoria (Melbourne). Tiene futuras exposiciones individuales programadas en el centro Lokremise St. Gallen (2023) y la Fondazione ICA Milano (2023).

Christine Sun Kim es una artista estadounidense afincada en Berlín. Su obra, centrada en el papel del sonido dentro de la sociedad, deconstruye la política sonora y analiza el papel de los lenguajes orales como moneda de cambio social. Sun Kim ha expuesto y realizado *performances* en el Queens Museum (Nueva York, 2022), Drawing Center (Nueva York, 2022), Museum für Moderne Kunst (Frankfurt, 2021), Manchester International Festival (2021), MIT List Visual Arts Center (Cambridge, Massachusetts, 2020), Whitney Biennial (Nueva York, 2019), Albright-Knox Art Gallery (Buffalo, Nueva York, 2019), Art Institute of Chicago (2018), San Francisco Museum of Modern Art (2017), de Appel Arts Center (Ámsterdam, 2017), las bienales de Berlín y Shanghái (2016), MoMA PS1 (Nueva York, 2015) y Museum of Modern Art de Nueva York (2013). Su obra forma parte de colecciones como las del Museum of Modern Art de Nueva York, el LACMA, la Tate Britain, el Smithsonian American Art Museum, el Museum of Contemporary Art de Los Ángeles y el Whitney Museum of American Art.

Christopher Kulendran Thomas es un artista de ascendencia tamil que pasó sus años formativos en Londres, después de que su familia abandonara Sri Lanka a causa de la creciente conflictividad que se vivía en su país de origen. Testigo —mayormente desde la distancia— del surgimiento en Sri Lanka de una escena artística contemporánea a partir de las cenizas de la limpieza étnica perpetrada en la isla, Christopher empezó a examinar los procesos estructurales mediante los cuales el arte genera realidad, transformando ciudades y construyendo naciones. En la actualidad trabaja en diversas disciplinas, sirviéndose a menudo de tecnologías avanzadas. Su estudio es un núcleo de colaboración fluida que reúne a tecnólogos, arquitectos, escritores, periodistas, diseñadores, músicos, activistas y artistas dedicados a explorar nuevas posibilidades en la intersección entre la cultura, la tecnología y la ciudadanía.

DIS es un colectivo radicado en Nueva York que trabaja en distintos medios y plataformas. Nacido en 2010 como publicación *online* bajo el nombre *DIS Magazine*, la iniciativa surgió de la intersección entre el net art, la edición y la moda. En 2018, lanzó dis.art, plataforma radical de *streaming* concebida para producir y publicar series y documentales originales de artistas y cineastas. DIS ha comisariado exposiciones en la 9 Bienal de Berlín, *The Present in Drag* (2016) y la Biennale de l'Image en Mouvement (2021). A través de proyectos e identidades, DIS amplía las posibilidades del arte y su papel en la educación, el entretenimiento, el comercio y la vida pública, fusionándolos todos en uno.

El Conde de Torrefiel (España) se caracteriza por la creación de puestas en escena teatrales donde coreografía, literatura y sonido convergen para crear narraciones inusuales y fragmentadas en torno a la existencia contemporánea occidental. La compañía empieza su trayectoria profesional en 2010 y, desde entonces, ha creado una veintena de piezas de formato no convencional para la escena que han sido presentadas en teatros y festivales de América, Asia y, sobre todo, Europa. Sus textos han sido publicados por las editoriales La Uña Rota y Actualités Éditions.

Emilie Baltz (EEUU) es conocida sobre todo por su trabajo, deliciosamente innovador, alrededor de los alimentos, la tecnología y los sentidos, en el que utiliza la comida como medio (y metáfora) para diseñar experiencias. Con una trayectoria de veinte años en arte, diseño, *performance*, hostelería, tecnología y nuevos medios, su estudio, galardonado en reiteradas ocasiones, es pionero en el desarrollo de experiencias multisensoriales que abarcan la cultura y la industria. Emilie es experta en el uso de los cinco sentidos para contar historias que profundizan en el compromiso a través de la personificación, inspiran asombro a través de la invención y fomentan relaciones más humanas a través del juego.

Erwin Wurm amplía radicalmente en su obra la concepción de la escultura, el espacio y la forma humana. Sus esculturas, a caballo entre la abstracción y la representación, presentan objetos familiares de un modo sorprendente e innovador que incita al espectador a considerarlos bajo una nueva luz. Wurm explora decisiones mundanas y cotidianas y cuestiones existenciales, centrándose en los objetos que nos ayudan a afrontar la vida diaria y a través de los cuales nos definimos, en última instancia, a nosotros mismos. Afincado en Viena y Limberg (Austria), Wurm ha participado en dos ocasiones en la Bienal de Venecia: en 2011 con su instalación *Narrow House* en el Palazzo Cavalli-Franchetti y en 2017, cuando representó a Austria en la bienal. Sus últimas exposiciones individuales incluyen las celebradas en el Museo de Bellas Artes de Taipéi (2020), el Musée Cantini (Marsella, 2019), el K11 MUSEA (Hong Kong, 2019), la Vancouver Art Gallery (2019), el Albertina Museum (Viena, 2018), la 21er Haus del Belvedere (Viena, 2017), el Leopold Museum (Viena, 2017), el Centro Cultural Banco do Brasil (São Paulo, 2017) y la Berlinische Galerie (Berlín, 2016).

Esther Ferrer (San Sebastián, 1937) transita entre el arte de acción, el *collage*, la fotografía, el dibujo y la obra sonora. Su trabajo se inscribe dentro de las corrientes minimalistas y conceptuales iniciadas en la década de 1960, así como en los feminismos

de la época y el arte desmaterializado. Ferrer es pionera y una de las principales representantes del arte de la *performance* en España, así como una comprometida feminista cuya producción artística y teórica ha contribuido a dar visibilidad a problemáticas asociadas a la mujer. A través de su cuerpo, que ocupa un lugar central en su práctica, ha visibilizado cuestiones como la temporalidad y la espacialidad de los procesos creativos, el movimiento, las transformaciones y la aleatoriedad. Ya sean de carácter objetual o corporal, sus obras aúnan influencias de múltiples disciplinas y manifiestan la inclinación de la artista por el humor y el absurdo.

Frida Orupabo (Sarpsborg, Noruega, 1986) vive en Oslo. Su obra está conformada por *collages* digitales y físicos de diversos formatos que exploran cuestiones relacionadas con la raza, las relaciones familiares, el género, la sexualidad, la violencia y la identidad. Sus exposiciones individuales incluyen *How fast shall we sing* (53 edición de los Rencontres d'Arles, 2022), *I have seen a million pictures of my face and still I have no idea* (Fotomuseum Winterthur, Suiza, 2022), *How did you feel when you come out of the wilderness* (Kunsthall Trondheim, Noruega, 2021), *Medicine for a Nightmare* (Kunstneres Hus, Oslo, 2020) y *the mouth and the truth* (Portikus, Frankfurt, 2019). Actualmente está exponiendo *I've been here for days* en la sede de Ciudad del Cabo de la Stevenson Gallery, galería que también albergó en 2020 su muestra *Hours After* en Johannesburgo.

Holly Herndon y Mathew Dryhurst (EEUU) son conocidos por su trabajo artístico pionero en los campos del aprendizaje automático, el *software* y la música. Desarrollan su propia tecnología y protocolos para convivir con la tecnología de otros, a menudo centrados en la titularidad y el refuerzo de la identidad digital y la voz. Estos sistemas técnicos no solo facilitan la creación de obras de arte expansivas en distintos medios, sino que se proponen como obras de arte en sí mismas. En 2022 recibieron el premio Ars Electronica STARTS de arte digital y desde 2021 forman parte de la lista "Power 100" de *ArtReview*. Holly es doctora en música computarizada por el CCRMA de Stanford, mientras que Mathew es mayormente autodidacta. Han ejercido la docencia en New York University, la European Graduate School, el Strelka Institute y el programa Antikythera del Berggruen Institute. Publican en formato abierto las investigaciones llevadas a cabo en su estudio a través del podcast "Interdependence" y recientemente han cofundado Spawning, una organización centrada en la construcción de herramientas de identidad para la era de la inteligencia artificial.

Isabel Coixet (España) es licenciada en Historia por la Universidad de Barcelona. Empezó su trayectoria en publicidad y redacción de anuncios y, tras ser galardonada con diversos premios por sus *spots*, en el año 2000 fundó su propia productora, Miss Wasabi Films. Debutó como guionista y directora en 1989 con *Demasiado viejo para morir joven*, nominada al Premio Goya a la Mejor Dirección Novel. En 1996 realizó su primera película en inglés, *Things I Never Told You*. Su éxito internacional llegó en 2003 con *My Life without Me*, protagonizada por Sarah Polley, con quien volvió a trabajar dos años después en *The Secret Life of Words*, premiada con cuatro Goyas. Ha realizado también documentales, como *Invisibles*, *Marea Blanca*, *Talking about Rose: Prisoner of Hissène Habré*, *Escuchando al Juez Garzón* (Premio Goya al Mejor Documental) y *El sostre groc*. En 2009 recibió la Medalla de Oro en las Bellas Artes del Ministerio de

Cultura y Deporte español y en 2015 fue distinguida como Chevalier des arts et des lettres por el Ministerio de Cultura francés. En 2017 recibió el Goya a la Mejor Dirección, Película y Guion Adaptado por *La librería* y en 2020 el Premio Nacional de la Cinematografía. Desde la productora Miss Wasabi Films, Coixet apoya la producción de proyectos de directoras noveles para favorecer la visibilidad de los trabajos dirigidos por mujeres en el mundo del cine.

Iván Argote (Bogotá, 1983) es un artista y director de cine afincado en París. A través de sus esculturas, instalaciones, películas e intervenciones, cuestiona nuestra relación con los demás, con las estructuras de poder y con los sistemas de creencias. Argote desarrolla estrategias basadas en la ternura, el afecto y el humor, a través de las cuales genera planteamientos críticos con los discursos históricos dominantes. En sus intervenciones en monumentos —obras de arte público de gran formato de carácter tanto efímero como permanente— propone nuevos usos simbólicos y políticos del espacio público.

Janaina Tschäpe nació en 1973 en Múnich y se crió en São Paulo (Brasil). Licenciada en Artes Visuales por la Hochschule für bildende Künste de Hamburgo y máster en Bellas Artes por la School of Visual Arts de Nueva York, entre otras ciudades ha mostrado obra en Nueva York, Tokio, São Paulo, Londres, Madrid, Suiza, Berlín, París (Musée de l'Orangerie), Florida (Sarasota Art Museum) y Copenhague (Den Frie Centre of Contemporary Art). Su obra forma parte de las colecciones de importantes instituciones públicas y privadas, como el Centre Pompidou (París), el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (Madrid), la National Gallery of Art (Washington D.C.), el Moderna Museet (Estocolmo), el Museu de Arte Moderna (Río de Janeiro) y el Solomon R. Guggenheim Museum (Nueva York). Tschäpe vive y trabaja en Brooklyn, Nueva York.

Jill Magid es una artista, escritora y cineasta estadounidense. Su obra explora las tensiones emocionales, filosóficas y jurídicas existentes entre el empoderamiento individual e instituciones como las agencias de inteligencia, las sociedades gestoras de los derechos de propiedad intelectual de los artistas o la policía. Entre sus exposiciones individuales destacan las celebradas en la Tate Modern, el Whitney Museum, la Renaissance Society, el Modern Art Museum de Fort Worth y la Agencia de Seguridad e Inteligencia de los Países Bajos. Su obra forma parte de las colecciones del Centre Pompidou, el CNAP, el Guggenheim Museum, el Whitney Museum, la Fundación Jumex y el Walker Art Center, entre otros. Ha recibido una Beca Guggenheim 2021, una Beca VIA Art Fund 2021 y el Premio Calder 2017.

Johanna Hedva es una escritora, artista y música/o coreano-estadounidense. Criada en Los Ángeles por una familia de brujas, actualmente vive entre Los Ángeles y Berlín. Autora de las novelas *Your Love Is Not Good* y *On Hell*, así como de la colección de poemas, *performances* y ensayos *Minerva the Miscarriage of the Brain*, también ha grabado los álbumes *Black Moon Lilith in Pisces in the 4th House* y *The Sun and the Moon*. Su ensayo “Teoría de la mujer enferma”, publicado en 2016 en *Mask*, ha sido traducido a diez idiomas.

Joy Harjo es una poeta, intérprete y escritora de renombre internacional perteneciente a la Nación Muscogee (Creek). Autora de diez poemarios, varias obras de teatro y libros infantiles y dos volúmenes de memorias, fue la 23ª Poeta Laureada de Estados Unidos durante tres años. También ha producido siete álbumes musicales receptores de galardones y ha editado diversas antologías. Harjo es consejera de la Academia de Poetas Estadounidenses y presidenta del consejo de administración de la Fundación para las Artes y Culturas Nativas. Vive en Tulsa, Oklahoma, donde es la primera “artista residente” del Bob Dylan Center.

Jumana Manna (Palestina) es artista visual y cineasta. Su obra explora las diferentes manifestaciones del poder, centrándose en el cuerpo, la tierra y la materialidad en el contexto de los legados coloniales y la historia de los lugares. A través de la escultura, el cine y, en ocasiones, textos escritos, Manna aborda las paradojas asociadas a las prácticas de conservación, especialmente en los campos de la arqueología, la agricultura y el derecho. Su trabajo analiza la tensión existente entre las tradiciones de la categorización y la conservación y el potencial rebelde de la destrucción como parte integrante de la vida y su regeneración. Jumana se crió en Jerusalén y vive en Berlín.

Klára Hosnedlová (Uherské Hradiště, República Checa, 1990) estudió en la Academia de Bellas Artes de Praga y actualmente cursa su doctorado en la Facultad de Bellas Artes de Brno. Afincada en Berlín, en su obra explora sentimientos históricos que cristalizan en el diseño y la arquitectura modernos y contemporáneos. Sus esculturas y entornos están fuertemente ligados a las historias y mitologías colectivas de Europa del Este. Trabaja en secuencias narrativas, explorando proyectos arquitectónicos utópicos como los emblemáticos apartamentos de Adolf Loos en Pilsen o la Torre Ještéd de Liberec. Hosnedlová captura la atmósfera de cada lugar con fotografías digitales que posteriormente amplía mediante una técnica de reducción manual de píxeles. Presentados finalmente en hilo de seda sobre lienzo, los objetos y los rostros se convierten en paisajes con tonos más claros o más oscuros que se disuelven en marcos escultóricos hechos con materiales encontrados *in situ*.

Leonor Serrano Rivas (Málaga, 1986) vive y trabaja entre Málaga y Oxford. Máster en Bellas Artes por Goldsmiths, Universidad de Londres, actualmente cursa el doctorado en Bellas Artes en la Slade School of Art. Sus exposiciones y performances individuales incluyen las celebradas en Matadero (Madrid, próximamente), el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (Madrid, 2022), C3A (Córdoba, 2019), Swiss Church (Londres, 2017), Chisenhale Studios (Londres, 2016) y Serpentine Galleries (Londres, 2014). Recientemente ha participado en exposiciones colectivas en el Centro Cultural de España (Ciudad de México, próximamente), CAAC (Sevilla, 2019), V22 (Londres, 2018), Fundación Botín (Santander, 2018), CA2M (Madrid, 2018), Plataforma Revólver (Lisboa, 2017) y Bluecoat Gallery (Liverpool, 2016). Entre otros galardones, ha recibido el Premio Alhambra 2019 y el Premio ARCO Madrid Arte Joven 2016, y en 2014 fue una de las artistas seleccionadas en la convocatoria Generaciones de la Fundación Montemadrid.

Lydia Ourahmane (Saïda, Argelia, 1992) es una artista radicada entre Argel y Barcelona. Su investigación se centra en la espiritualidad, la geopolítica contemporánea,

la migración y las complejas historias del colonialismo. En su trabajo incorpora vídeo, sonido, *performance*, escultura e instalación, a menudo a gran escala o incluso en formato monumental, cuya repercusión trasciende los muros del espacio expositivo. Basándose en relatos y experiencias tanto personales como colectivas, Ourahmane cuestiona las grandes estructuras de vigilancia y logística y los procesos burocráticos institucionales, así como su impacto. Entre sus exposiciones individuales recientes destacan *sync* (KW Institute for Contemporary Art, Berlín, 2022), *Tassili* (SculptureCenter, Nueva York, y Fondation Louis Vuitton, París, 2022), *Survival in the Afterlife* (Portikus, Frankfurt, y de Appel, Ámsterdam, 2021), *Barzakh* (Kunsthalle Basel, Basilea, Triangle- Astérides, Marsella, y S.M.A.K., Gante, 2021-2022), *Solar Cry* تيسمش تخرص (CCA Wattis Institute for Contemporary Arts, San Francisco, 2020) y *The you in us* (Chisenhale Gallery, Londres, 2018). Su obra fue incluida en la 34 Bienal de São Paulo (2021) y en la Trienal del New Museum de 2018.

Maria Hassabi (Chipre) es una artista y coreógrafa cuya obra abarca la *performance*, la instalación, la escultura, la fotografía y el vídeo. Desde principios de la década de 2000, viene forjando una singular práctica artística basada en la relación del cuerpo vivo con la imagen fija y el objeto escultórico. Caracterizado por la quietud y la desaceleración, su trabajo reflexiona sobre conceptos como el tiempo y la figura humana y se sirve de diversos medios para subrayar la complejidad de la organización formal. Entre otros espacios, ha presentado obra en Secession (Viena), Centre Pompidou (París), K20 (Düsseldorf), Walker Art Center (Mineápolis), MoMA (Nueva York), Hammer Museum (Los Ángeles), Centre d'Art Contemporain (Ginebra), Australian Centre for Contemporary Art (Melbourne), The Kitchen (Nueva York), documenta 14 (Kassel), Performa (Nueva York) y la 55 Bienal de Venecia.

Mercedes Azpilicueta (La Plata, Argentina) fue artista residente en la Rijksakademie van beeldende kunsten de Ámsterdam en 2015-2016 y recibió una beca Pernod Ricard en 2017. Sus exposiciones individuales incluyen las celebradas en el Kunstmuseum Liechtenstein (Vaduz, 2022), la Philara Collection (Düsseldorf, 2022), Gasworks (Londres, 2021), el CAC Brétigny (Brétigny-sur-Orge, 2021), Museion (Bolzano, 2020), el Van Abbemuseum (Eindhoven, 2019), CentroCentro (Madrid, 2019) y el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires (2018). Su obra también se ha presentado en Villa Vassilieff (París, 2018), REDCAT (Los Ángeles, 2018), MACBA (Barcelona, 2018), CA2M (Madrid, 2017), TENT (Rotterdam, 2015) e IMMA (Dublín, 2014). Mercedes Azpilicueta fue nominada para el Prix de Rome 2021.

Francisco Contreras, “Niño de Elche” (España), es un artista indisciplinar y exflamenco que ha sabido aunar en sus diferentes propuestas artísticas géneros como el flamenco, la libre improvisación, el *krautrock* o las músicas electrónicas, electroacústicas o contemporáneas con la poesía, la *performance*, la danza o el teatro. Además de sus trece trabajos discográficos, cuenta con cuatro libros publicados y ha colaborado con artistas como Angélica Liddell, Rosalía, Ernesto Artillo, María Muñoz, Rocío Molina, Raúl Refree y C. Tangana, entre otros. Fue uno de los artistas españoles invitados en documenta 14 bajo la propuesta *La farsa monea*, junto a Pedro G. Romero e Israel Galván. Protagonizó la película *Niños somos todos* del director Sergi Cameron y los cineastas Marc Sempere y Leire Apellaniz realizaron la película *Canto cósmico* a partir de su vida y obra. Asimismo, desarrolló la obra *Auto Sacramental Invisible: una*

representación sonora a partir de Val del Omar para el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía.

Omsk Social Club (Berlín, Alemania) desarrolla su obra entre dos mundos vividos, la vida, tal como la conocemos, y los juegos de rol, que se funden entre sí y se convierten en uno solo. Es ahí donde Omsk Social Club sitúa sus ficciones especulativas mediante instalaciones inmersivas que se mueven en un territorio para el que en 2017 acuñaron el nombre Real Game Play (RGP). Su trabajo pretende inducir estados que potencialmente podrían ser ficción o una realidad aún no vivida.

ORLAN es una de las artistas francesas con mayor reconocimiento internacional. Sin vincularse a ningún material, tecnología o práctica artística, se vale de la escultura, la fotografía, la *performance*, la música, el vídeo, obras en 3D, los videojuegos, la realidad aumentada, la inteligencia artificial y la robótica (ha creado un robot a su imagen y semejanza que habla con su voz), así como de técnicas científicas y médicas como la cirugía y la biotecnología, para cuestionar los fenómenos sociales de nuestro tiempo.

Pauline Curnier Jardin (Marsella, 1980) es una artista afincada en Berlín y Roma cuya obra abarca instalaciones, *performances*, películas y dibujos. Sus destacadas instalaciones cinematográficas crean universos heterodoxos y narran historias que proponen discursos alternativos. Ha sido galardonada con el Preis der Nationalgalerie 2019 (Berlín) y el Premio Villa Romana 2021 (Florencia) y ha recibido la beca Villa Medici 2019-2020 (Roma). Su obra ha sido expuesta o comisionada recientemente en encuentros e instituciones como el steirischer herbst festival (Graz, Austria), Manifesta 13 (Marsella), el Palais de Tokyo (París), la Bergen Assembly (Noruega), el Festival Internacional de Cine de Róterdam, la 57 Bienal de Venecia, Tate Modern (Londres) y Performa 15 (Nueva York).

Pedro Neves Marques nació en Lisboa y es director de cine, artista y escritor. Cofundador de la editorial de poesía Pântano Books y de la productora cinematográfica Foi Bonita a Festa, representó oficialmente a Portugal en la 59 Bienal de Venecia y ha sido galardonado con el Pinchuk Future Generation Special Prize, el Present Future Art Prize y el Ammodo Tiger Short Award del Festival Internacional de Cine de Róterdam. Entre otras publicaciones, escribe con regularidad sobre arte, cine y teoría en *e-flux*.

Pol Taburet mezcla en su obra referencias que van desde el origen caribeño del artista y las tradiciones y sistemas de creencias sincréticas del vudú hasta la cultura contemporánea, en su sentido más amplio, y la pintura clásica. Nacido en 1997, Taburet ha llamado rápidamente la atención por su idiosincrático estilo pictórico, tan embriagador como iconoclasta, en el que combina el uso del aerógrafo con la pintura acrílica a pincel. El resultado es una singular yuxtaposición de texturas y acabados, minucioso detallismo, sugerencias “impresionistas” y simbolismo. Esta doble técnica, amalgama de lo antiguo y lo moderno, es simbólica de la obra de Taburet en su conjunto. La frescura de sus temáticas, que consiguen parecer completamente nuevas, convive con una estética

inegablemente enérgica y juvenil sustentada en influencias firmemente enraizadas en el canon tradicional de la historia del arte.

Revital Cohen y Tuur Van Balen (Reino Unido y Bélgica, 1981) trabajan con objetos, instalaciones y películas para explorar los procesos de producción como prácticas culturales, personales y políticas. Afincados en Londres, su obra figura en las colecciones permanentes del Museum of Modern Art (Nueva York) y el M+ Museum (Hong Kong) y ha sido expuesta recientemente en Ghost 2565 (Bangkok), Serpentine Galleries (Londres), la 13 Bienal de Shanghái, Palazzo delle Esposizioni (Roma), el Walker ArtCenter (Mineápolis), la Renaissance Society (Chicago), Para Site (Hong Kong), HKW (Berlín) y el Festival Internacional de Cine del Congo (Goma).

Roméo Mivekannin (Bouaké, Costa de Marfil, 1986) vive y trabaja entre Toulouse (Francia) y Cotonú (Benín). Situado en la encrucijada entre la tradición heredada y el mundo contemporáneo, integra sus creaciones dentro de una temporalidad ancestral, creando rituales que se hacen eco de la cosmología vudú, muy presente en Benín. A caballo entre la pintura, la escultura y la instalación, su universo es multidisciplinar y ambicioso. Inspirado por su formación inicial en arquitectura, juega con los materiales y busca trastocar los límites establecidos entre disciplinas para llevar a cabo, tanto formal como simbólicamente, el singular acto de irrupción que caracteriza su trabajo. Con fuerza y sutileza, Mivekannin desenreda los hilos de nuestro confinamiento, cuestionando nuestra herencia colectiva e íntima. Su obra propone una suerte de estrategia de resistencia que mezcla la emoción con una mirada crítica.

Ryan Gander nació en Chester, Reino Unido, en 1976. Miembro de la Orden del Imperio Británico y de la Royal Academy of Arts, se ha labrado una reputación internacional gracias a obras de arte que toman cuerpo en formas muy diversas y abarcan desde la escultura, la indumentaria y la escritura hasta la arquitectura, la pintura, la tipografía, las publicaciones y la *performance*. Comisario de exposiciones y comprometido educador, ha impartido clases en instituciones artísticas y universidades internacionales y ha escrito y presentado programas de televisión sobre arte y cultura contemporáneos en la BBC. Mediante procesos de pensamiento asociativo que conectan lo cotidiano y lo esotérico, lo ignorado y lo ordinario, la obra de Gander cuestiona el lenguaje y el conocimiento y propone una reinención de los modos de creación de las obras de arte. Gander vive y trabaja en Suffolk. Estudió en la Manchester Metropolitan University, la Rijksakademie van beeldende kunsten de Ámsterdam y la Jan van Eyck Akademie de Maastricht. Ha sido profesor de Artes Visuales en las universidades de Huddersfield y Suffolk y es doctor honoris causa en Artes por la Manchester Metropolitan University y Suffolk University. En 2017 fue nombrado miembro de la Orden del Imperio Británico por sus servicios a las artes contemporáneas, en 2019 recibió la beca Hodder de la Universidad de Princeton y en 2022 fue elegido miembro de la Royal Academy of Art en la categoría de Escultura.

Sara Ramo (Madrid, 1975) vive en São Paulo. Su trabajo se centra en los elementos que conforman nuestra cotidianidad, que la artista reconfigura hasta convertirlos en presencias que resultan extrañas y ajenas. Esta alteración del orden natural de las cosas

no es un simple ejercicio formal sino una vía para la creación de nuevos esquemas de sensibilidad. Entre otros espacios artísticos, Ramo ha expuesto individualmente en CIAJG (Guimarães, Portugal), Travesía Cuatro (Madrid), Museo de Arte de Zapopan (México), Sala Alcalá 31 (Madrid), MNCARSPrograma Fisuras (Madrid), Casa do Brasil (Madrid), Fortes D'Aloia & Gabriel (São Paulo), Parque Lage (Rio de Janeiro), Garage Museum of Contemporary Art (Moscú), Matadero (Madrid), Centre d'Art la Panera (Lérida), EAC (Montevideo), Astrup Fearnley Museet (Oslo) y CA2M (Madrid). También ha participado en la XIII Bienal de La Habana (2019), la 33 Bienal de São Paulo (2018), el 10 Aniversario de Inhotim (2016), la 11 Bienal de Sharjah (2013), la 9 Bienal do Mercosul (2013), Panorama del Arte Brasileño (2011), la Bienal de São Paulo (2010) y la Bienal de Venecia (2009).

Simon Denny (Auckland, Nueva Zelanda, 1982) vive y trabaja en Berlín. Sus exposiciones y proyectos desentrañan las historias que los tecnólogos nos cuentan sobre el mundo, utilizando medios como la instalación, la escultura, el grabado, la pintura, el vídeo y los NFTs.

Simon Fujiwara (Reino Unido) se ha labrado una sólida reputación internacional con proyectos tan ambiciosos como complejos que incorporan la pintura, la escultura, la instalación, el vídeo y la animación. Sus obras, que abordan cuestiones cambiantes en torno a la identidad en la era de la mediación tecnológica, están marcadas por las contradicciones inherentes a los valores raciales, nacionales, históricos y culturales heredados. Planteando estrategias formales enigmáticas y sorprendentes, Fujiwara utiliza las herramientas de nuestro mundo hipermediatizado —desde la publicidad y la museografía hasta el diseño de parques temáticos— para reflejar en un espejo distorsionado nuestras sociedades liberales contemporáneas y su obsesión por el espectáculo, la fantasía y la autenticidad.

Sissel Tolaas es una investigadora de olores y artista noruega afincada en Berlín. Desde 1990, trabaja intensamente en los campos del olfato y la comunicación química, que ha revolucionado con su apasionada labor de investigación y su compromiso. Tolaas ha abierto nuevos campos de investigación y ha desarrollado una amplia serie de revolucionarios proyectos internacionales basados en sus conocimientos de química forense, comunicación química, ecología sensorial, lingüística y artes visuales. En enero de 2004 creó el SMELL RE_ searchLab Berlin. Ha expuesto en multitud de museos e instituciones, como el MoMA, la NGV, la DIA, el CCA, la Tate Modern y el Shanghai Minsheng Art Museum, y ha colaborado con centros académicos como el MIT, la Nanyang Technological University, la Tsinghua University y las universidades de Harvard y Oxford. Entre los numerosos archivos de su creación, destacan Smell & Language [Olor y lenguaje]; Smell & Coding [Olor y codificación]; Functional Smell [Olor funcional]; Smell-molecule Preservation/Conservation on the World's Oceans [Preservación/Conservación de moléculas del olor en los océanos del mundo]; y Smell Artefacts & Smell Heritage [Artefactos del olor y Patrimonio del olor]. Las colecciones de moléculas y estructuras olfativas de Tolaas (reunidas desde 1990 hasta la fecha) incluyen hasta 15.000 muestras y fórmulas de olores.

Tala Madani (Teherán, 1981) vive y trabaja en Los Ángeles. Sus lienzos pintados y sus animaciones evocan escenas enigmáticas, a menudo pobladas por hombres calvos anónimos que se nos presentan como si estuvieran en un escenario. Estos personajes, aparentemente indiferentes a la observación ajena, se ríen unos de otros, se tocan, se pintan e incluso se atormentan. La obra de Madani deconstruye la masculinidad, rompiendo roles y estereotipos preconcebidos para explorar las estructuras de poder y la configuración de la identidad masculina. Los hombres de sus cuadros y animaciones transgreden de forma lastimosa y compulsiva sus cuerpos flácidos y envejecidos al tiempo que el humor puntúa la tensión de estas incómodas situaciones. Sin embargo, la risa nunca es una mera forma de liberación en la obra de Madani, en la que la comedia y la humillación coexisten incómodamente.

Taryn Simon (EEUU) dirige nuestra atención a sistemas familiares de organización — como las líneas de parentesco, las colecciones circulantes de imágenes, los rituales de duelo o los arreglos florales ceremoniales— para hacer visibles los contornos de poder y autoridad que estos ocultan. Sus obras abarcan desde la fotografía y la escultura hasta el texto, el sonido y la *performance* y se basan en investigaciones sobre y en colaboración con instituciones como el Departamento de Seguridad Nacional de Estados Unidos, la Comisión Internacional sobre Personas Desaparecidas y la Comisión de Bellas Artes de la CIA.

The Otolith Group (Reino Unido) se fundó en 2002. El trabajo del colectivo se basa en la investigación y abarca la imagen en movimiento, el audio, la *performance*, la instalación y el comisariado. Hace uso del cine y de una estética ensayística basada en el post-objetivo que explora las anomalías temporales, las inversiones antrópicas y la alienación sintética de lo post-humano, lo inhumano, lo no humano, así como la complejidad de las condiciones ambientales de la vida a las que todos nos enfrentamos. Entendiendo el comisariado como una práctica artística de construcción de plataformas intergeneracionales y transculturales, el colectivo ha sido decisivo en la difusión crítica de obras de artistas como Chris Marker, Harun Farocki, Anand Patwardhan, Etel Adnan, Black Audio Film Collective, Sue Clayton, Mani Kaul, Peter Watkins y Chimurenga en el Reino Unido, Estados Unidos, Europa y Líbano.

Trevor Paglen (EEUU) es un artista cuya obra abarca la creación de imágenes, la escultura, el periodismo de investigación, la escritura y la ingeniería, entre otras muchas disciplinas. Entre otros espacios, ha expuesto en solitario en el Smithsonian Museum of American Art (Washington D.C.), el Carnegie Museum of Art (Pittsburgh), la Fondazione Prada (Milán), el Barbican Centre (Londres), la Secesión de Viena y Protocinema (Estambul) y ha participado en exposiciones colectivas en el Metropolitan Museum of Art, el San Francisco Museum of Modern Art y la Tate Modern. Paglen ha puesto una obra de arte en órbita alrededor de la Tierra en colaboración con Creative Time y el MIT, ha contribuido a la investigación y la fotografía para la película *Citizenfour*, ganadora de un Oscar, y ha creado una escultura pública radiactiva para la zona de exclusión de Fukushima (Japón). Es autor de varios libros y numerosos artículos sobre temas como la geografía experimental, la inteligencia artificial, los secretos de Estado, la simbología militar, la fotografía y la visualidad. En 2014 recibió el Premio Pioneer de la Electronic Frontier Foundation, en 2016 fue galardonado con el Deutsche Börse Photography

Foundation Prize y en 2017 fue nombrado becario de la MacArthur Foundation. Paglen es licenciado y doctor en Geografía por la Universidad de Berkeley y máster en Bellas Artes por el Instituto de Arte de Chicago.

Tuan Andrew Nguyen (Vietnam) explora en su obra el poder de la narración a través del vídeo y la escultura. Sus proyectos, basados en exhaustivos procesos de investigación y apoyados en la participación comunitaria, hacen uso de historias heredadas y de la contramemoria. Nguyen identifica y reelabora discursos dominantes (a menudo de origen colonial) e historias sobrenaturales. En sus imaginativas viñetas, la realidad y la ficción se entrelazan en narraciones poéticas en las que cobran protagonismo el tiempo y el lugar. Sus vídeos y películas se han mostrado recientemente en importantes festivales, muestras y exposiciones internacionales, como la 12 Bienal de Berlín, Manifesta 14 (Pristina, Kosovo), la Trienal de Aichi (Prefectura de Aichi, Japón) y la Bienal de Dakar (Senegal).

Tyra Tingleff (Noruega, 1984) vive y trabaja entre Oslo y Berlín. A través de numerosas capas de pigmento, explora la materialidad de la pintura al óleo sobre lienzo crudo. Tingleff crea campos de color abstractos —en los que la pintura se estruja, retuerce y jaspea— que reducen nuestra percepción de la profundidad al difuminar cualquier punto de referencia. Las pinturas resultantes parecen estar encerradas para siempre en un bucle sin fin.

Mayra A. Rodríguez Castro (Colombia) ha sido becaria posdoctoral en el John F. Kennedy Institute for North American Studies (Freie Universität Berlin, 2018) y ha recibido la beca Anne Waldman (Naropa University, 2019). Es la editora de *Audre Lorde: Dream of Europe. Selected Seminars and Interviews, 1984–1992* (Kenning Editions, 2020) y recientemente ha colaborado con Divided Publishing en la compilación de escritos de la estudiosa abolicionista Joy James *In Pursuit of Revolutionary Love* (2023). Sus palabras han sido acogidas por de Appel, Amant Foundation, Dia Art Foundation, fivehundred places, Spector Books, *Social Text*, *Artforum*, *The Brooklyn Rail*, *Changes Review* y The Poetry Project, entre otros espacios y publicaciones.